



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

Kumitat għall-Baġits

2013/0315(NLE)

18.11.2013

OPINJONI

tal-Kumitat għall-Baġits

għall-Kumitat għas-Sajd

dwar l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill Protokoll UE-Marokk li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd fis-seħħ bejn iż-żewġ partijiet
(COM(2013)0648 – C7-xxxx/xxxx – 2013/0315(NLE))

Rapporteur għal opinjoni: François Alfonsi

PA_Leg_Consent

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

Abbażi ta' mandat mill-Kunsill, il-Kummissjoni Ewropea fethet negozjati mar-Renju tal-Marokk dwar it-tigdid tal-Ftehim ta' Shubija għall-Protokoll dwar is-Sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tal-Marokk. Fl-24 ta' Lulju 2013, fi tmiem dawn in-negozjati, ingħata bidu għal abbozz ta' Protokoll ġdid min-negozjaturi. Il-protokoll il-ġdid ikopri perjodu ta' erba' snin mid-dhul fis-seħh tiegħu.

L-għan ewlieni tal-Protokoll tal-Ftehim huwa li joffri opportunitajiet tas-sajd lill-bastimenti mill-Unjoni Ewropea fl-ibħra tar-Renju tal-Marokk fi hdan il-limiti ta' sajd eċċessivi disponibbli.

Skont l-Artikoli 43(2) u 218(6)(a) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, il-Parlament Ewropew jista' jew jagħti jew jirrifjuta l-approvazzjoni tiegħu.

Protokoll preċedenti li kien applikat b'mod proviżorju sa mit-28 ta' Frar 2011, ma kisibx l-approvazzjoni tal-Parlament.

Il-Protokoll il-ġdid jipprevedi kontribuzzjoni finanzjarja totali ta' EUR 120 584 000 għall-perjodu kollu u ta' EUR 120 000 000 għall-perjodu kollu għall-konservazzjoni u l-ġestjoni tar-riżorsi naturali. Il-kontribuzzjoni finanzjarja annwali ta' EUR 30,000,000 hija bbażata fuq: a) ammont ta' EUR 16 000 000 fir-rigward tal-aċċess u b) appoġġ għall-iżvilupp tal-politika settorjali tas-sajd tar-Renju tal-Marokk li jammonta għal EUR 14 000 000. Dan l-appoġġ jikkonforma mal-oġġettivi tal-politika nazzjonali tas-sajd u b'mod partikolari mal-htigijiet tar-Renju tal-Marokk fil-ġlieda kontra s-sajd illegali.

F'termini ta' kontenut, il-karatteristiċi tal-Ftehim huma dawn li ġejjin:

Tip ta' Nefqa	2014	2015	2016	2017	Total EUR
Approprjazzjoni operazzjonali	30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000	120 000 000
Nefqa amministrattiva	131 000	131 000	131 000	191 000	584 000
AMMONT TOTALI	30 131 000	30 131 000	30 131 000	30 191 000	120 584 000

Ir-rapporteur jemmen li hemm bosta raġunijiet għalfejn dan il-Protokoll hu problematiku wisq, partikolarment minhabba:

- Dubji serji dwar l-aspett tal-kost-benefiċċju tal-Ftehim.

Kien hemm proporzjon baxx hafna ta' kost-benefiċċju mill-Protokoll preċedenti fis-seħh minhabba l-użu baxx tal-opportunitajiet tas-sajd negozjati. L-evalwazzjoni f'isem il-

Kummissjoni Ewropea tiddikjara li l-ispiza tal-Ftehim tidher li hi għolja ħafna meta mqabbla mal-opportunitajiet tas-sajd li effettivament ġew mehuda. Il-profitt tal-flotot Ewropej hu stmat li kien EUR 30.2 miljun, jiġifieri ftit iktar minn EUR 0.83 għal kull Euro investit mill-UE. Jekk jintuża biss l-indikatur tal-ġid maħluq mill-proprjetarji ta' bastimenti Ewropej soġġetti għall-ftehim (valur miżjud dirett u indirett għall-UE), hemm proporzjon ta' kost-benefiċċju baxx, li hu sfavorevoli aktar għall-investment tal-UE: EUR 0.65 f'valur miżjud maħluq għal kull euro investit. Dawn iċ-ċifri huma ferm anqas mil-livell ta' indikaturi korrispondenti għall-ftehimiet dwar is-sajd l-oħrajn.

Dawn iċ-ċifri juru biċ-ċar l-inefficijenza ta' dan il-Ftehim mill-perspettiva finanzjarja. Ir-rapport ta' evalwazzjoni jikkonkludi li f'termini ta' kost-effettività ekonomika, il-Ftehim hu l-anqas wieħed ta' suċċess mill-Ftehimiet Bilaterali tas-Sħubija dwar is-Sajd kollha.

Sfortunatament il-Kummissjoni ma ressqet l-ebda prova konvinċenti li turi li l-ftehim il-ġdid ikabbar il-proporzjon ta' kost-benefiċċju.

- Dubji dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' stocks ta' sajd eċċessivi biss.

Jeżistu ukoll kwistjonijiet ta' tħassib ambjentali fir-rigward tal-Ftehim. Mill-11-il stock ta' qiegħ il-baħar maqbuda fl-ibhra tal-Marokk, ħamsa minnhom jidhru li qegħdin jiġu sfruttati żżejjed (Marlozz ewropew, pageot acarné, qarnit, klamari, gambli roża), erba' minnhom jidhru li diġà qegħdin jiġu sfruttati (pargu, denċi ta' għajnejh kbira, awrata, Hemulon ta' xoftu gomma) filwaqt li żewġ stokkijiet ma setgħux ikunu analizzati biżżejjed minħabba nuqqas ta' dejta (il-marlozz iswed, klamari). It-tbattil kważi totali ta' dawn l-istocks johloq id-dubju jekk huwiex qiegħed jinżamm il-prinċipju li l-bastimenti tal-UE qegħdin jistadu mill-istocks ta' sajd eċċessivi.

Għal darb' oħra mhuwiex ċar kif il-ftehim il-ġdid se jitratta dawn il-kwistjonijiet. Stramb ukoll li l-Kummissjoni tiddikjara li l-ftehim il-ġdid se jikkunsidra l-kwistjoni ta' sajd eċċessiv, filwaqt li ma teżisti l-ebda valutazzjoni xjentifika reċenti dwar is-sitwazzjoni tal-istocks fl-ibhra tal-Marokk.

- Il-ftehim jinjora totalment il-kwistjoni tas-Saħara tal-Punent.

Flimkien man-nuqqasijiet ekonomiċi, ekoloġiċi, ambjentali u oħrajn tal-Protokoll, imsemmija aktar kmieni, jesżisti wkoll tilwim dwar kwistjonijiet legali fir-rigward tas-Saħara tal-Punent, territorju li hu okkupat mill-Marokk. F'dak li għandu x'jaqsam dan il-Protokoll, il-kwistjoni immedjata tikkonċerna jekk il-Protokoll huwiex ta' benefiċċju dirett jew le għal poplu tas-Saħara tal-Punent, kif hu mitlub mis-Servizz Legali tal-Parlament Ewropew. Id-dokumentazzjoni rilevanti li tikkonċerna l-Protokoll mhjiex ċara dwar din il-kwistjoni sensittiva u jidher li l-Kummissjoni Ewropea qatt ma fittxet li tikseb l-opinjoni jew il-kunsens tal-poplu tas-Saħara tal-Punent biex tistad fl-ibhra tagħhom.

Punt importanti ieħor hu li l-Marokk naqas milli jiddikjara Żona Ekonomika Esklussiva quddiem is-Saħara tal-Punent. Legalment dan ifisser li l-UE qed thallas lill-Marokk talli qed tistad fibhra internazzjonali.

Bħala konkluzjoni, ir-rapporteur jemmen li hemm dubji serji dwar il-Ftehim hekk kif jidher bħalissa, kemm f'termini ta' effiċjenza u effikaċja iżda ukoll f'termini ta' regolarità.

Il-Kumitat għall-Bagits jistieden lill-Kumitat għas-Sajd, bħala l-kumitat responsabbli biex jipproponi li l-Parlament jagħti l-approvazzjoni tiegħu.

RIZULTAT TAL-VOTAZZJONI FINALI FIL-KUMITAT

Data tal-adozzjoni	14.11.2013
Rizultat tal-votazzjoni finali	+: 23 -: 9 0: 0
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Jean-Luc Dehaene, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Nadezhda Neynsky, Dominique Riquet, Alda Sousa, Derek Vaughan, Jacek Włosowicz
Sostitut(i) preżenti għall-votazzjoni finali	François Alfonsi, Maria Da Graça Carvalho, Frédéric Daerden, Edit Herczog, Paul Rübig, Peter Šťastný
Sostitut(i) (skont l-Artikolu 187(2)) preżenti għall-votazzjoni finali	Pablo Arias Echeverría, Jean-Paul Basset, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Zdravka Bušić, Jolanta Emilia Hibner, Helmut Scholz, Tadeusz Zwiefka